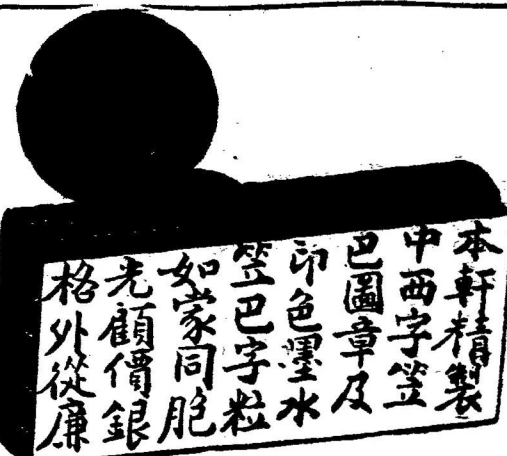


軒新圖

件文小大西中印承
HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.



館旅華中

Chung Wah Rooms
100 Pender St. E. Phone Sey. 6925
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲高華埠打東街門牌一百號
即哥林比街角是也此館之設原為便利僑胞
起見特於大加改良修葺重新燈火輝煌房內
陳設華麗地毯被單色色俱新冷水喉一應
足用且房分大小極合衛生按日按月或賃屋
期取價從廉向新嘉坡華人旅館歡迎
無任翹盼之至
電話(詩磨)八九二五
司理人黃彬 黃耀輝啟

THE JONAH-PRAT CO.

FIT-RITE CLOTHING PARLORS
401 Hastings Street West Vancouver, B. C.

▲專拿衣裳舖廣告
▲注意
本號現有百數成衣衣服挑選
特別平沽價值卅元現沽一
廿元
本號長大襖雨衣與及各樣衣
服完全齊備物質精美款式
趣時全埠之冠
本號童子衣服部現因清架以
轉載大人之衣服童子成套
衣服價值八元現沽四元九
毛五 希為注意勿失機會
專拿公司啟

▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠廣東西門牌開張今辦到各省正地
道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘
有良工精心製煉藥本堂新張伊始志在廣濟如蒙賜顧請
認明本堂商標為要近因取藥新照下列西字付來定於速付
上▲本堂林爾臣○寓○廣濟堂三六二七 本堂主人啟

外科林爾臣

跌打損傷 癰疽疔毒 紅白痢症 湯火損傷
刀傷炮傷 瘰癧瘡毒 花柳痔漏 外科雜症
敬啟者弟研究外科歷多年向在祖國懸壺治病速效內地
人士固所共悉無容贅述自民國三年八月到埠今計兩年有
奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而實
能盡錄醫案數端列下以証言之不謬
▲恭頌外科聖手

啟者弟日前向右腦下生瘡兩個屢請中西名醫調理都係枝
窮困效果未獲底告空如此病相連連痛苦交感悠悠日夜
鬱鬱無從於是取閱報端端端為消遣適見報上登有恭頌林爾臣
先生外科聖手重獲見覺來救星轉憂為喜旋即向先生求
賜藥石先生謂此瘡乃係脫離血毒所致須先服內服
湯藥令氣血充足外敷藥散使毒外除自然全愈聞先生
言覺與弟體質相符極其言之有理遂托先生從速寄手果
日間此瘡果然失墮不有先生之妙手安能拯吾于死
生感此再造之恩愧無以報特登數行聊當謝忱同病者
上祈問津焉 (一)吳代醫 台山雷學禮 頌

▲感謝林爾臣先生醫術如神

啟者弟到雲高華埠一向在對面海新柴業去歲偶為不慎被斧
斬破膝頭血流成盆同伴皆驚惶無措即命余往請
到來○治○到來云及路途遙隔且踵門求治者太多無時
閒暇如欲○到來就○便是弟即命人請林爾臣先生回雲
寓在叙宴館調治○即施其妙手數日全愈旋又返柴
做工不料至今又被樹叢斷足脚眼裂開痛苦不堪即請
動車載回雲高華埠○即治時弟語人曰雖有華佗再世誠
恐難○即幸而得○免廢疾今得○調理將一切碎骨駁
回依然無恙行動如前照常做工殊出意料之外○如此妙
手豈讓素越人之能懸壺如○者真不愧乎國手想弟如此
歲至今僅一年遭災兩次均蒙○感此再造之恩愧無
以報謹誌數言聊當謝忱同病者知所問津焉
(二)代先生 新青人林爾臣謹啟

▲林爾臣自製應驗膏丹丸散發售廣告

- 跌打損傷膏
- 癰疽疔毒膏
- 紅白痢症散
- 湯火損傷散
- 刀傷炮傷散
- 瘰癧瘡毒散
- 花柳痔漏散
- 外科雜症散
- 跌打損傷丸
- 癰疽疔毒丸
- 紅白痢症丸
- 湯火損傷丸
- 刀傷炮傷丸
- 瘰癧瘡毒丸
- 花柳痔漏丸
- 外科雜症丸

Kwong Chai Tong No. 4 Canton St. Vancouver B. C.

綸昌號

LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street E.
Vancouver, B.C.

本店自創斯業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自知惠我如
今又加聘縫師 趕時西裝兼
各色羊毛線仔 摺結內衫外
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華
函取來自外埠 依期妥附過
羽紗五色國旗
司理人何家燕啟

接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉井裝冷熱水龍燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友
光顧由電話通知從速應命 電話詩磨叁九貳九
姊比布杭文披露
210 Pender St. E. Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B. C.

有頂觀九魚發賣

本號始創西洲九魚迄今開辦有十年歷蒙各貴號光顧不
勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行因乏所儲貨不足
貴號採辦屢有阻礙之嘆現本公司同人等為廣招徠起見
再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的為春新晒
九魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所
厚望焉價貨實辦請付中西文件到來定必按時付上觀看
本號新親九魚五拾磅庄一百磅庄相校香白魚蝦肉生晒雪
魚仔等項俱備發行 謹啟
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

陳寶賢再招美術新生廣告

▲陳寶賢再招美術新生廣告
▲接繪大小真像及山水等畫 如不棄鄙人手筆請函來
取閱筆單可也▲本教授美術所寓四西便一五九二號
1593 4th Ave. W. VANCOUVER, B. C.

有病不妨問老曹

啟者弟前三年驟起頭暈流涕口水起身脚軟跌仆立用西醫
治之醫能起立而遍身筋骨十時疼痛交後發熱面紅頭
暈眼花肢體麻木手足酸軟難于步履不能操作如是者已三
年矣試將病源列明內求曹統新先生救治幸先生見信如
見症逐一詳論其症為風濕初起時中風治之不從後解
而用下法因風濕初起時中風治之不從後解而用下法
邪邪亦屬陽故逢風動及正春重傷風之候發病更甚付來藥料
先止頭暈眼花除痰除痰力壯操作如常足見先生熱心醫一月
其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熱心醫一月
準繩特登報端以鳴謝忱願告患此病者向此津而問焉
寓山問頓頓門牌一千一百零五號曹邑人馮延聰拜頌

洋煙累我 後感曹恩

啟者弟向有菸癮因閃避巡差忙速一時錯脚由三層墜下二
層跌斷右腿大骨求曹統新先生來回不料異日菸癮又來神
經並起忽發癲狂在乘傷跑走後將所跌之夾逐一除脫其受
傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復醫延遲幾
日癰疽成膿臭味不堪不得不再請曹先生用藥拔毒其膿用
銀片刮成碎骨至今復原步履如常特誌數言叩謝曹先生啟
骨之妙焉 寓大埠士得頓街南生隆曹邑黃忠敬頌

恭頌曹統新先生醫術內外

啟者弟晚間咳嗽逆下有聲向以為開至今右胸膈大痛微
上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉
弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故
咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫
溢于下故足暴腫痛名難與病源即同調劑內服外用洗方計
期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫術內外名不虛傳用
誌片言以為拜頌 寓大埠士得頓街七百零五二層十六號
曹邑人余南和掛名別名長指甲恭頌

幾乎一足

曹統新醫士醫術高明弟乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫
包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時
西醫要價三百元主張用鋼索思婦人身已受孕不應將足鋸
去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無
犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之恩焉
寓毛爹士度埠二街門牌九百一十號白人羅慶上言

感謝曹統新先生醫術之妙

啟者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木
在地橫架其足于是左腳大骨斷傷當場跌斷痛哭驚鄰刻請曹
統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷敷藥計醫半月
其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生醫術之
妙特登片言以為拜謝並告患此病者向此津而問焉
寓山問頓頓門牌二百一十四號曹邑人林德輝拜頌

曹統新內外方脈



包醫跌打 癰疽疔毒 紅白痢症 湯火損傷 刀傷炮傷 瘰癧瘡毒 花柳痔漏 外科雜症
跌打損傷 癰疽疔毒 紅白痢症 湯火損傷 刀傷炮傷 瘰癧瘡毒 花柳痔漏 外科雜症
跌打損傷 癰疽疔毒 紅白痢症 湯火損傷 刀傷炮傷 瘰癧瘡毒 花柳痔漏 外科雜症

同和路門牌4號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.